



第十三届亚细安中医药学术大会 海内外600多人出席 获圆满成功

由新加坡中医师公会、马来西亚华人医药总会、马来西亚中医总会、泰国中医师总会、印尼中医协会、菲律宾中医师公会和菲律宾中医针灸学会主办，新加坡中医学院承办的“第十三届亚细安中医药学术大会”于2023年12月10日在新加坡莱佛士城会议中心举行。本届学术大会的主题是“中医药与健康生活，造福广大民众”。

新加坡卫生部长王乙康先生受邀为学术大会主宾。他在开幕致辞中提出新加坡中医管理委员会将加强现有的中医监管框架，以协助当局赋予资格较好的中医师更多的公共卫生责任，从而为健康SG计划的“治未病”目标作出贡献。

本届学术大会主席、新加坡中医师公会赵英杰会长代表大会组委会欢迎各亚细安国家中医药学术团体同道莅临参

会。广州中医药大学王伟校长与南京中医药大学程海波校长分别在会上致辞。

当天出席开幕礼的嘉宾有新加坡中医管理委员会主席张俐宾博士、注册官林诗暉教授、中华医院董事主席刘少夫医师、新加坡中医学院董事主席吴佳盛博士、亚细安学术大会主办国家中医学学术团体负责人，也有来自海内外专家学者、各个中医机构组织的委员代表、医师等，共超过600人参加本届学术大会。

大会闭幕仪式上，本届大会主席、新加坡中医师公会赵英杰会长将大会会旗移交给“第十四届亚细安中医药学术大会”承办单位——马来西亚华人医药总会与马来西亚中医会的代表，为本届学术大会画上圆满的句号！



The 13th ASEAN Congress of Traditional Chinese Medicine A Great Success with over 600 attendances from both local and overseas

The 13th ASEAN Congress of Traditional Chinese Medicine, jointly organised by Singapore Chinese Physicians' Association (SCPA), Federation of Chinese Physicians and Medicine Dealers Associations of Malaysia (FCPMDAM), Federation of Chinese Physicians & Acupuncturists Association of Malaysia (FCPAAM), TCM Doctor Association Thailand, Ikatan Naturopatis Indonesia, Philippine TCM and Acupuncture Association, Inc, and Singapore College of TCM was held on 10 December 2023 at Raffles City Convention Centre. The theme of the congress is "Traditional Chinese Medicine and Healthy Living for All".

Mr Ong Ye Kung, Singapore's Minister for Health, was the Guest-of-Honour for the event. In his opening speech, he mentioned that the Traditional Chinese Medicine Practitioners (TCMP) Board is looking

into strengthening the existing Traditional Chinese Medicine (TCM) regulatory framework with the aim of empowering better qualified and more capable TCMPs with more public health responsibilities. This would contribute to the preventive care focus of the Healthier SG initiative. Other honorary guests included Dr Teo Ho Pin, Chairman of TCMP Board, Professor Lim Shih Hui, Registrar, TCMP Board, and distinguished representatives from overseas TCM universities and local TCM organisations. This event attracted more than 600 TCM physicians and representatives.

The event ended on a high note with SCPA passing the flag to the next organiser, Federation of Chinese Physicians and Medicine Dealers Associations of Malaysia and Federation of Chinese Physicians & Acupuncturists Association of Malaysia.



中华医院 SINGAPORE CHUNG HWA MEDICAL INSTITUTION
新加坡中医学院 SINGAPORE COLLEGE OF TRADITIONAL CHINESE MEDICINE
中华医药研究院 CHINESE MEDICAL AND DRUGS RESEARCH INSTITUTE
中华针灸研究院 CHINESE ACUPUNCTURE RESEARCH INSTITUTION

总办事处 Main Office:
640 Lorong 4 Toa Payoh Singapore 319522
Tel: 6251 3304 Fax: 6254 0037
电邮 Email: assoc@singaporetcm.com
网址 Website: <http://www.singaporetcm.com>



第十三届亚细安中医药学术大会 获与会者热烈回响

第十三届亚细安中医药学术大会”特邀陈可冀院士、张伯礼院士、林昭庚院士、项平教授、罗颂平教授、黄煌教授与李赛美教授七位主讲嘉宾作主题报告。

陈可冀院士以“人类寿命与慢性疾病的防治策略”为题，强调老年病的施治策略求有效但要平和，避免虚虚实实，治疗中注意调和，还要合理协调中西药的协同互补应用的实际问题。

张伯礼院士就“新时代中医药高质量发展的思考”，指出中医药发展虽然取得巨大成就，但也存在一些瓶颈问题。中医和西医相互补充、协调发展是我们的显著优势。两套医学优势互补，可以更好的服务于健康。中医药的可及性也是一大优势，具有重要的战略意义。

林昭庚院士介绍他主编的《中西医病名对照大辞典》是首次以国际疾病分类编撰的中西医病名对照专著，为目前世界各国相关学术机构采用之工具书。

黄煌教授报告题目是“方证相应与方-病-人思维模式”；罗颂平教授的题目是“从五脏相关理论谈女性生殖障碍防治”；李赛美教授的题目是“培根铸魂，多维创新——伤寒论经典课程建设与实践”‘项平教授的题目是“中医经典与临床”。

分场学术内容精彩

第二分会场共9位主讲者——林秋霞博士、陈海乾博士、何宇瑛博士、刘静、林辉、陈图志、许柏光、付梓云和林丽明等多位医师的个人的临床经验分享，为大家提供精彩的学术内容，获得与会者的热烈反响。

欢迎新会员

- | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 邵永鑫 | 黄慧欣 | 刘云汉 | 许 漪 | 张佳琪 | 宋秀娟 | 郭鹏纯 |
| 聂 欣 | 张木境 | 宋国英 | 李倩绮 | 孙慧莉 | 余詠媛 | 曾昭会 |
| 林芯好 | 郑雯娘 | 张仁祥 | 陈文娟 | 陈义龙 | 周佳鸾 | 蔡素珍 |
| 范玮珊 | 高妙霞 | 林凯仪 | 李 杨 | 林慧思 | 林柳通 | 林元贞 |
| 吕怡瑱 | 麦天惠 | 潘在青 | 孙福成 | 谭丽虹 | 黄勤翔 | 吴美金 |
| 徐 君 | 薛 琳 | 于文涛 | 周卫东 | 陆丽静 | 康 莉 | 蓝敬开 |



分别在会商作主题报告几位特邀嘉宾

中国国家中医药 管理局来访 双方就中医教育进行 深入交流

中国国家中医药管理局代表团一行六人，在国家中医药管理局国际合作司司长吴振斗的率领下，于2023年10月17日（星期二）上午访问中医师公会及属下机构。

公会会长赵英杰、中华医院董事会主席刘少夫、中医学院董事会主席吴佳盛，连同公会会长级领导一起欢迎代表团的莅临。会议上除了简短介绍新加坡中医师公会及属下机构，同时也介绍了本地中医的概况。双方也就中医教育，包括本科课程和研究生的临床安排进行深入交流。随后，代表团一行人也参观了中华医院和中医学院。



中国国家中医药管理局国际合作司司长吴振斗（右）与公会会长赵英杰互换纪念品



中国国家中医药管理局代表团与公会会长级领导合影留念

公会组团出席三大海外国际会议

由于世界各国的边境陆续开放，许多国家开始复办国际中医药学术大会。在2023年下半年，公会就应邀组团出席下列的三个国际会议。

2023年第三届东盟国际中医药高峰论坛

马来西亚中医总会于2023年10月21-22日在吉隆坡举行“2023年第三届东盟国际中医药高峰论坛”暨中医总会欢庆75周年晚宴，大会主题为“老年慢性病的中医防治”。我会组成了一支阵容强大、共72位成员的代表团出席会议。会长赵英杰教授也以“恶性淋巴瘤临证思路”为题发表演讲。



我会组成72位成员的代表团出席会议



马来西亚中医总会欢庆75周年晚宴切蛋糕仪式



黄惠萍医师（右三）和朱晓刚医师（右二）通过国际中医药专业高级技术职称评审考试，获颁主任医师



第二十届中医药大会盛大的场面



我会代表团受到菲律宾中医暨针灸学会的欢迎



我会共有22名会员参与第二十届中医药大会

第十四届中国泉州—东南亚中医药学术研讨会

原订于2022年10月举行的“第十四届中国泉州—东南亚中医药学术研讨”延期至2023年12月16-17日在泉州举行，公会受邀组团出席。

这次共有17名会员报名出席，由署理会长刘少夫代表团出席。会长赵英杰也以“病症结合治疗肿瘤病体会”为题做线上主讲。



署理会长刘少夫代表我会出席第十四届中国泉州—东南亚中医药学术研讨会



中华医院71周年院庆晚宴 筹得超过180万元医药基金



赵英杰会长、刘少夫主席与多位名誉理事、董事台上唱生日歌



中华医院董事与多位管理人员也一起上台献唱

2023年10月15日（星期日）晚，我院在大巴窑战备军人俱乐部欢喜楼举办“71周年院庆晚宴”，永远名誉院长罗恭馥先生担任主宾，席设75桌。是晚，全体理事、中华医院永远名誉院长和名誉院长、名誉理事、全体医师、药商、捐款者等受邀出席，济济一堂，热闹非常。

刘少夫主席和主宾罗恭馥永远名誉院长分别在晚宴上致词，现场也呈献一连串的精彩歌舞节目，为中华医院筹募医药基金。在一片欢乐祥和的气氛中，来宾们也纷纷慷慨捐赠，为中华医院筹得超过180元捐款。



中华医院永远名誉院长罗恭馥从刘少夫主席手中接过纪念品

全体医师会议 颁发三大奖项及继续教育讲座

2023年8月6日（星期日），我院召开全体医师会议。大会上，董事会主席刘少夫医师致词后，颁发优秀轮值医师奖、最佳专病组奖及轮值医师长期服务奖。过后董事会副主席、医疗科研委员会委员赵卫权博士也作医务报告。

会前安排了继续教育讲座，由陈宣润律师主讲“调解-化解医疗纠纷的有效途径”。

- 获优秀轮值医师奖的10位医师：余昌展、梁翠萍、何仕良、刘希平、刘菊桂、张赛丽、周小平、陈丽萍、韦新风和何宇瑛，各获奖金\$200。
- 获得优秀专病组奖的组别
 - 一等奖：中医筋伤痛症专病组、中医老年疾病专病组、中医中风后遗症专病组。
 - 二等奖：中医肠胃病专病组、中医肿瘤专病组、中医盆底疾病专病组；
 - 三等奖：中医眼科专病组、中医针灸刮痧专病组、中医心血管病专病组、中医生育专病组。

以上各专病组获得与组员人数相应的奖金。



获得优秀专病组奖的各个组别代表领奖后合影



中医筋伤痛症专病组医师领奖后与刘少夫主席和多位董事合影

兀兰分院翻新后开放日 面貌新环境舒适也温馨

在刘氏基金会主席、中华医院永远名誉院长刘智评PBM先生和刘氏基金会的赞助下（捐助50万元），我院的兀兰分院圆满地完成翻新工程，以全新的面貌于今年7月重新开诊，并于2023年11月26日（星期日）举办开放日活动。

开放日当天，三巴旺集选区国会议员佳馥梅（Mariam Jaffar）担任主宾，与刘少夫主席分别在揭幕礼上致词后，并参观兀兰分院。配合开放日也举办义诊、中医健康讲座、医疗仪器展示、草药展示等活动，吸引不少附近居民的参与。

这次翻新工程扩大了候诊区，增加候诊的座位和诊室治疗的床位，增添多项医疗设施和基础设施，也提供了遮阳和挡雨的走廊，让病人有更加舒适的就诊环境，也给员工提供更加温馨的工作场所。



刘氏基金会主席、中华医院永远名誉院长刘智评（左）从三巴旺集选区国会议员佳馥梅（中）接过感谢状。



更宽敞舒适的候诊区

新加坡中医学院70周年庆典 近千人参与 场面隆重热闹

新加坡中医学院70周年庆典于2023年12月10日在新加坡莱佛士城会议中心隆重举行，有近千人参与，场面盛大，热闹非凡！

是晚庆典主宾是新加坡交通部部长兼财政部高级政务部长徐芳达。嘉宾有新加坡中医管理委员会主席张仰宾博士、前主席符喜泉、注册官林诗晖教授、中国驻新加坡大使馆教育处韩骏公参、广州中医药大学王伟校长与南京中医药大学程海波校长，亚细安中医药学术大会特邀嘉宾陈可冀院士、张伯礼院士、林昭庚院士、项平教授、罗颂平教授、黄煌教授与李赛美教授及海内外专家学者、亚细安学术大会主办国的中医团体负责人及团员、新加坡中医药团体代表、合作单位、企业界的友好代表及新加坡中医师公会及属下机构名誉顾问、名誉院长、名誉理事、董事、中医师公会会员、中华医院医师、中医学院老师与同学等。

学院开拓中医药学习获肯定

徐芳达部长致辞中肯定新加坡中医学院不遗余力的推动和开拓中医药学习的发展所取得突出的成就。他相信中医可以帮助我们的居民，在保持身体健康，治未病这方面能够做出贡献，这与王乙康部长推出的健康新加坡Healthier SG理念相同。鼓励我们的中医师



徐芳达部长的莅临受到晚宴来宾 主宾、嘉宾同举杯欢庆！
的热烈欢迎。



继续努力之外，也感谢中医界的许多医师多年来默默耕耘，为我们的居民所做出的贡献。

他也指出明年，南洋理工大学将开设本地首个4年制中医药学士学位课程；卫生部也会为新注册中医师提供更系统化的临床培训，这展现了我国政府对于中医界，对于中医师的重视。

致力于培育杰出的中医人才

吴佳盛董事主席在致辞中回顾了新加坡中医学院历经70年风雨和发展的艰苦历程，如今已成为本地较具规模、体系完善的中医教育机构，感谢历任董事会主席、院长、以及学院的师生员工和长期以来给予学院关怀和指导的中医管理委员会、私校教育理事会、全国职工总会就业与培训中心（e2i）、国内外合作院校、中华医院、丰盛控股、陈树兰博士、李氏基金、淡申新民基金及所有支持者。

他期望学院致力于协助我国培育杰出的中医人才和增强中医药的普及化，以成为民众预防疾病和维护健康的重要桥梁。另一

方面也期待中医师资格注册考试体系更加完善，培养更多优秀的中医师加入本地医疗体系。

我国独具特色的中医高等教育体系

赵英杰院长在致辞指在70年的漫长历史中，新加坡中医学院的教育规模是不断扩大，学科专业结构逐步优化，教育质量日渐提升，实现了由传统师承教育向现代教育方式的转变，形成了以本科课程为主体，兼设中医硕士和博士学位课程，以及针灸和多种中医进修课程，甚至也通过与中国中医院校的合作，培养了一大批中医药传承和创新人才，构建了独具新加坡特色的现代中医高等教育体系。

他指出，新加坡中医师公会属下中华医院提供中医慈善医疗服务，扶助贫病人士，为新加坡卫生保健事业作出一定的贡献；数年前，中华医院大巴窑总院医务发展迅速，就面对着场地不敷应用之难，新加坡中医学院也存在同样的问题。为未来的发展未雨绸缪，希望大家能齐心协力，实现重建中华医院大巴窑总院重建计划的。

第二次教学人员大会 学院仍取一些新成绩

学院于12月3日召开2023年第二次教学人员大会。赵英杰院长、吴佳盛董事主席、学院董事、教职人员共72人出席。

赵院长代表学院管理层以“遵循校训、继续奋进”为题报告学院工作。在中医师公会和学院董事会的领导下，全院师生员工努力积极工作，刻苦学习，使学院在2023年7至11月仍然取得一些新的成绩，感谢全院师生员工的共同努力，也要感谢支持学院工作的中华医院的全体同仁。

为感谢全体教职员不懈努力和辛勤工作，赵院长提出邀请教职员们参加2023年12月10日在新加坡莱佛士城会议中心举办“第十三届亚细安中医药学术大会暨学院成立70周年庆典”的学术大会及庆典晚宴。

他也表示，学院将以打造成硬件与配套设施完善的中医教育机构为目标，继续发展医疗中心，为毕业生提供就业机会，为在籍学生提供更多的临床实践场所，也能造福更多社区病人。

黄颖鑫教务主任代表教务处报告学院教学工作，回顾本学期教学工作，并对下学期教学工作提出要求。范旭阳高级讲师分享浅谈临床带教体会。

未来的四大工作重点

吴佳盛董事主席致辞中指出学院今后应重点做好四个方面工作：①随着南大于2024年开设本地首个四年制中医学士课程，探讨与南大中医搭桥梁、促合作、共发展。②提高学生的应试能力，不断的提高毕业考试、注册考试通过率。③与南京中医药大学合作开展研究生课程。④提高中医药发展！



吴佳盛董事主席通过线上致辞，提出学院应更新理念强内涵，迎难而上谋发展！

董事与管理层同仁见证 我院顺利完成院长交接仪式

随着2024年1月新院长戴铭教授的正式上任，学院也于1月4日举行新加坡中医学院院长交接仪式，有多位中医学院董事会成员、管理层代表出席仪式。

会上吴佳盛董事主席表示学院在赵英杰教授的领导下，在2023年取得了显著的成绩，对他的无私奉献和杰出贡献深表感谢。也期待学院在新任院长戴铭教授的领导下能取大成就，尤其是在发展中医教育及辅助国家培养中医药人才。

赵英杰教授也在会上作了离任致辞。他回顾了学院从成立至今的发展历程，感谢董事会成员、管理层和全体员工的辛勤工作和支持，希望全体同仁支持戴铭院长，开创学院更加辉煌的未来。

戴铭教授在会上表示将继承并发展学院的愿景和使命，履职尽责，并与全体同仁一同为新加坡中医学院的发展做出新的贡献。

最后，在参加仪式的董事与管理层同仁的见证下，原院长赵英杰教授与新任院长戴铭教授进行了工作文件的交接。



原院长赵英杰教授与新任院长戴铭教授进行工作文件的交接。

第一届中华台北络病学国际论坛·新加坡高峰论坛 去年11月在我院礼堂举行

由新加坡中医师公会、中华台北络病学会主办，新加坡中医学院承办的第一届中华台北络病学国际论坛新加坡高峰论坛于2023年11月26日在新加坡中医学院三楼礼堂举行，现场出席者近90人。

本届论坛的主题是“传承中医络病，传递络病健康”，主要嘉宾有中国工程院吴以岭院士、中华台北络病学会黄淑珍理事长、新加坡中医师公会赵英杰会长、新加坡南洋仲景学院郑心锦院长、中国南京市中医院丁义江副院长、东森台大产学研中心林南海主任、中华台北跨境医疗健康保护服务发展协会杨慧珍副会长、新加坡中医学院董事会吴佳盛主席等。

新加坡中医师公会赵英杰会长为大会致开幕致辞，吴以岭院士赠送其著作《络病学》及系列予新加坡中医学院图书馆。新加坡中医师公会及新加坡中医学院也与中华台北络病学会签署学术交流合作协议。其后，吴以岭院士为论坛作了主题报告，其他六位专家分别作了精彩的演讲。



出席本届论坛的嘉宾合影

2023年度毕业典礼 12个课程共367位同学毕业



赵英杰院长在典礼致词

我 院于2023年9月10日在嘉安公司 (NAK) The Academia-Singapore General Hospital (SGH) 礼堂举行2023年毕业典礼。主宾是新加坡中医管理委员会主席张仰宾博士。

出席典礼的嘉宾有新加坡中医管理委员会注册官林诗晖教授、各中医药团体、合作单位的领导与代表、新加坡中医师公会及属下机构顾问、名誉院长、名誉理事、董事外，还有学院董事、老师、毕业生及家属，多达500人观礼。

这次，我院共有来自中医博士学位、中医硕士学位、中医学士学位、中医专业高级文凭、针灸专业文凭、中华药膳师、中医健康管理师、中医儿童健康调理师文凭、中医助理中文班、中医助理英文班、中医药基础中文班、中医药基础英文班等12个课程的367名同学圆满地完成学业，顺利毕业。

张仰宾博士在致辞希望各位毕业生将毕业作为新的起点，今后在各自的领域中学以致用，为广大病患、老年人群及亚健康人群提供更加专业化和优质的医疗保健服务，积极奉献社会，与时俱进地提升自己的知识和技能，为我国中医事业的继



新加坡中医管理委员会主席张仰宾博士（前排右五）为毕业典礼的主宾。

续发展作出贡献。当天他也给优秀毕业生颁发奖状。我院的合作院校——中国广州中医药大学王伟校长则在视频致辞，以中医的“酸苦甘辛咸”五味作为毕业生的寄语，勉励毕业生以精诚之志传承岐黄之术。

赵英杰院长在致辞中，祝愿毕业生能学以致用，事业辉煌，始终保持胸怀国家，放眼世界，心系苍生，造福人类的远大抱负，精于医术，诚于医德，服务社会，服务民众，成为深受民众欢迎的中医药从业人员。

毕业生代表也上台分享同学们在学习过程中的苦与乐，决心毕业后为中医药事业的发展做贡献，为母校的发展增光添彩。

中华针灸研究院 针研小组讲座

杨昌志医师主讲“浅谈针灸治疗帕金森病”

2023年10月29日，中华针灸研究院的针灸研究小组举办第5次讲座，由杨昌志医师主讲“浅谈针灸治疗帕金森病”，共有22位医师参加，各获得继续教育学分2分。



继续教育讲座

许柏光医师主讲 “董氏奇穴针刺疗法治 疗脊髓型颈椎病”

12月17日，中华针灸研究院在中医学院礼堂举行第二次继续教育讲座，由许柏光医师主讲“董氏奇穴针刺疗法治疗脊髓型颈椎病（CSM）的临床观察”，讲座会反应热烈，共有77位医师参加此次讲座，获得继续教育学分2分。



中华针灸研究院秘书长张友华（左）颁发纪念品给许柏光医师



中华医药研究院 医路三人行之四

探讨常见病不同的辩证法及治 疗法

医路三人行之四经于去年10月8日（星期日）举行。除由院长吴忠辉医师担任主持人，与郑心锦医师和李卉医师针对几个常见病的病例，探讨不同的辩证法及治疗法则，共60人报名参加。

这项讲座目的在于挖掘中医传统思维，深入研究中医理法方药及开拓临床思路而当天三位讲员围绕着目前中医师临证思路面对的问题，通过几个常见病（皮肤病和咳嗽病）的病例，提出个人不同的看法及诊治思路。本次活动获得中医管委会继续教育 CPE 学分 2 分。

伤寒小组讨论会

半年举行11场讲解和交流会

2023下半年，中华医药研究院属下伤寒小组、伤寒论讲解交流会两小组共进行11场讲解和交流会，其中多场均获得中医管委会继续教育学分2分。



医路三人行之四的三位讲员：主持人吴忠辉医师院长（中），郑心锦医师（左）和李卉医师



主讲医师	日期	讲题
刘慧芳	2/7/23	芍药甘草汤与附子泻心汤的区别与应用
王罗坤	3/9/23	桂枝甘草汤与芍药甘草汤的区别与应用
陆判海	1/10/23	桂枝去芍药汤与桂枝加芍药汤的区别与应用
吴忠辉	5/11/23	桂枝加桂汤与苓桂术甘汤的区别与应用
何冠奇	3/12/23	桂枝去桂加茯苓白术汤与桂枝加芍药生姜各一两人参三两新加汤

伤寒论讲解交流会

主讲者医师	日期	讲题
黄威连	2/7/23	“浅析半夏泻心汤”
林新龙	6/8/23	瓜蒌薤白类方
关瑞梅	3/9/23	浅析芍药甘草汤
黄美珍	1/10/23	“柴胡桂枝干姜汤”
廖锦钊	5/11/23	“欲解时”伤寒论的“时间（时空？）医学”概念”
洪秀洁	3/12/23	浅谈涤痰汤